

## پہلا انسان اور قرآن

(اذن باب مولیٰ سید سین صاحب شور ایم۔ اے۔ عثمانیہ )  
(۳)

اپنی علیٰ اور نزلی بلندیوں کا تماش کرنے کے بعد اب آدم کو تھا نہیں بلکہ اس کے جزوے کے ساتھ چھوڑ دیا گیا جو اس کی پشت سے نسلی طور پر نہیں نکلا تھا بلکہ انسانی دل کے پاس ایک جز کی ایسی انسانی شکل تھی جس میں قدرت نے آدم کے قلب کے لئے سکون اور رہن اور رحمت و محبت بھروسی تھی اور دنوفل کو ایسی کائنات میں بھیجا گیا جہاں انسانی وجود کی ہو جات کی تکمیل کے لئے براہ راست قدرت اور اس کے قوانین اس حیثیٰ کے ساتھ موجود تھے کہ آدم کو حکم دیا گیا کہ تم اور تھا راجو یا جس مقام پر جس چیز کی خواہش کر گیا وہ جی بھر کر ان کو دیا جائیگا۔ صرف اتنی شرط کر گئی کہ اپنے احتیاطی تعلق کو بجز حق کے کی اور قانون اور کری اور حیزیر سے والبستہ کر دیں گے۔

لیکن ایسا معلوم ہوا رہے کہ آدم اور اس کے جزوے کے دامن اخلاص پر کوئی دلخ نمودار ہوا۔ ورنہ شیطانی گرثیوں کے لئے ان کے اندر گنجائش بی کس طرح پیدا ہوتی۔ دیکھا گیا کہ اپنے احتیاجی تعلقات کو بجائے حق کی ذات کے ساتھ والبستہ کرنے کے (جس طرح تمام جان رکھنے والی ہستیاں نا معلوم زبان سے اس زمین پر والبستہ کئے ہوئے ہیں) ان ہیں سے کسی کے دل میں اس کا خیال تک نہیں ہے کہ "جو کچھ آج مل رہا ہے وہ ہمیشہ ملتا رہے اور اب اس کی ضمانت تلاش کرنی چاہئے۔"

لیکن آدم اور اس کے جزوے کے دل میں اس "خلد" اور "ہمیشگی" کی بڑھنے والی خواہش کا یا بالغاطہ دگر خلد کے اس درخت کے تھم کا وہ سوس پیدا ہوا یعنی جو کچھ آج مل رہا ہے وہ ہمیشہ ملتا رہے آدم اور کا

چڑا دنوں اس گورکہ دھنے سے یہ بدلنا ہوئے وہ سوچنے لگے کہ کیا اس کی "ضمانت" محسوس ضمانت کسی ذریعے سے حاصل کی جاسکتی ہے۔ آخوندوں کے روپے۔ کلیوں کے مکانات زین داری کی زین ادنی درجہ کے انسانوں ہیں سلطنتوں۔ حکومتوں وغیرہ کے ذریعے سے اعلیٰ طبقے کے آدمیوں میں کس بات کی کوشش کی جاتی ہے۔ یہی کہ حق تعالیٰ کے ساتھ روز رو جو احتیاج تعلق باقی رہتا ہے اس جنبث سے نجات پانے کی راہ ہی ہے کہ آج جو کچھ مل رہا ہے اس کو ایسی شکل میں بدل دیا جائے کہ پھر ہمیشہ یہی ملتا رہے۔ آئے دن خدا کے سامنے سوال کرنے اور دستِ احتیاج مارنے کی ضرورت نہ ہے؛ یہی "خواہ اندھہ" تھا کہ جہاں ہر ایک مستثنیٰ ہر ایک سے بے پرواہ آج کے نقدمیں مت اور مگن رہنے والے آدم کا پاؤں چھپل گیا۔

"آج جو کچھ مل رہا ہے ہمیشہ ملتا رہے" اس کا دوسرا نوادم کے اندر پیدا ہوا لیکن اس کا اثر باہر میں پر مرتب ہوا کہ کل کے خیال نے آج کی خوشی کو سمجھا کر دیا۔ شادمانی و نشاط آزادی و بے فکری کا سارا سرور خاک میں مل گیا۔ فاخر جسمانی اکان فیہ (جس حال میں دونوں تھے اس سے شیطان نے ان کو باہر کر دیا) اور صرف یہی نہیں بلکہ واقعہ یہ ہے کہ "آج" کی ضرورت کی کی پوری نہیں ہوتی لیکن یہی کل کی فکری ہوتی ہے جو انسانوں کو دوسرے انسانوں پر حلہ کرنے پر مجبور کرتی ہے یہ اس کی حکومت چھینتا ہے اس کی دولت لوٹتا ہے۔ اس کے مال پر دانت پیتا ہے اور اس سے حسد کرتا ہے۔ الغرض وہ سامے شرمناک عیوب اور رذائل جواب تک انسانی فطرت میں پوسٹھہ تھے یعنی اور خلد کی تلاش میں کھل پڑتے ہیں آدمی الگ جمیع مختلف راہموں سے ان کمزوریوں پر پردے ڈالتا ہے لیکن وہ پردے ایسے خشک پتوں کے پر دے ہوتے ہیں جو ادنیٰ تحریکوں اور خبیثوں سے اڑھاتے ہیں۔ یا کچھ دن گزرنے کے بعد مزکر گر پڑتے ہیں اسی دوسرے کے بعد انسان انسانیت کے بلند مقام کے اوپنے میnarوں سے گر کر ادنیٰ درجہ کے لوگوں کے سامنے خوشابیں کر لا پھر تا ہے

---

لہ عالم انسانی فطرت جس چیزیں خالدہ یعنی خدا اور یہی بخششے والی قوت ستور سمجھی ہے قرآن نے دوسری جگہ اس کا ذکر ان نفلوں میں کیا ہے۔ جو جم مالا وعدہ نہ محسوب ان مالوںہ اُ خالدہ۔ جو مال جس کرتا ہے اور اس کا حساب کرتا رہتا ہے اور یہ خال بچا نامے کی یہی مال اور سرایہ اس کو یہی بخشی عطا کریں گے۔

بام کیک دوسرا کا دشمن ہو جاتا ہے۔

اسی طرح قرآن سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ یہاں تین چیزیں تھیں۔

۱۔ ملائکہ جن کو جو کچھ کہا گیا بجا لائے

۲۔ شیطان جس کو جو کچھ کہا گیا اس نے نہ مانا۔

۳۔ انسان جس چیز سے منع کیا گیا اس سے باز نہ آیا۔

مُکْرِب شیطان سے پوچھا گیا کہ تو نے میرے حکم کو کیوں توڑا؟ اس نے جواب میں گویا یہی کہا کہ آپ کا حکم اور قانون ہی غلط تھا میرا فعل درست تھا۔ آدم سے بھی پوچھا گیا تو نے کیوں میرے حکم کو نمانا؟ یہی وقت ہے جو آدم کو شیطان سے جدا کرتا ہے اس نے یہ نہیں کہا کہ میرا فعل صحیح تھا آپ ہی کا حکم غلط تھا بلکہ اس نے ہاتھ اٹھائے اور دو کر گویا کہنے لگا آپ کا حکم درست اور بجا تھا میرا فعل غلط اور بجا تھا۔ پس ملائکہ تو وہ ٹھیک ہے جن سے گناہ یہی نہیں ہوتا اور نہ ہو سکتا ہے۔ لیکن شیطان اور انسان ایسی ہستیاں ہیں جن سے گناہ ہوتا ہے اور ہوتا رسیگا مگر شیطان وہ ہے جو گناہ کے بعد خدا کے قانون ہی کو غلط ٹھیک رئے اور اپنے فعل کو سراہے اور انسان وہ ہے جو گناہ کے بعد اپنی غلطی کا اعتراف کرتے ہوئے شرم و ندامت کے آنسوؤں سے اپنی رسوائیوں کی سیاہی کو دھوتا ہے۔

لیکن اس گناہ کے بعد تو وہ کے جذبات میں ہیجان نہ پیدا ہو تو سمجھنا چاہئے کہ ایسے انسانوں کا روحانی تعلق آدم سے ٹوٹ کر شیطان سے قائم ہو گیا ہے اور سچ یہ ہے کہ اگر انسانیت کی راہ سے گناہ اور توبہ کی باہمی ترکیب کا نہ ہونا تو خالق کائنات کے تمام صفات میں جو غالباً ترین صفت تھی جس کا ہم رحمت ہے اور جو ہر شے میں سمائی ہوئی ہے اور غضب پر سابق ہو چکی ہے اس کے "نہ ہوتام" کی کیا نسل ہوتی۔ معصوم مغفور نہیں ہو سکتا۔ رحم تو اسی کے لئے ہے جس کو قانون سزا کا مستوجب ٹھیک را ہو لیکن یہم اگر مغفرت کا طالب ہے تو خدا کی صفت عدل قانون کے نفاذ کو چاہتی ہے۔ ایسی ذات جس میں رحم و

عدل دونوں بھج ہوں۔ وہاں دونوں کا حق ادا کیا جاتا ہے۔ رحم چاہتا ہے کہ بخش دیا جائے وہ بخش دیتا ہے عدل چاہتا ہے کہ مزادی جائے وہ مزادریتا ہے۔ لیکن صورت کیا ہوتی ہے؟ جو جیل کا سحق ہے اس کو بجائے جیل کے صرف جرمان کی مزادری جاتی ہے جو زیادہ روٹاگر گزاتا ہے بجائے جرمان کے چند تازیوں پر اس کی سزا فتح ہو جاتی ہے تا ایں کسی نے زاری و گریہ میں اگر زیادہ مبالغہ کیا تو اس کے لئے چند رخت ست الفاظ کے ذریعہ سے سڑاکی شکیل ہو جاتی ہے یہی اس حدیث کا مطلب ہے جس میں ہے کہ آیت قرآنیہ من یعْلَمْ سُوْءَيْجَبْ بِهِ جس نے جگوئی برانی کی ہے اس کا بدلہ دیا جائے گا۔

نازل ہوئی تو صحابہؓ پر یہ آیت بہت گراں گزری لیکن جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے ان کو معلوم ہوا کہ اعمال کی مزادری میں مصائب و آلام، امراض و غموم و ہموم کی شکل میں بھی ہو جاتی ہے تو ان کی تشنی ہوئی۔ یہی آدمؑ کے ساتھ اور ان کے بچوں کے ساتھ کیا گیا۔ گناہ ہو کچا تھا اس لئے ہیوطا و زنوں کی جو مزادریں چکی تھیں۔ وہ مزادری نہیں بلکہ اس گناہ کے ساتھ گریہ و زاری بھی واقع ہوئی۔ اس لئے رحم نے اعلان کیا۔

فَامَا يَأْتِي نَكِيمٌ مِّنْ هَدَى فَنَ تَبَحْ  
اَگر تہارے پاس رہنا آئیں تو جو میرے ان تذکاوی  
هَدَى اِي فَلَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ  
کی پیروی کرے گا ان کو نہ اندریشہ ہے اور نہ  
یخزنون۔ - وہ عَلَمَیْنِ ہوں گے۔

گناہ کی بدولت آدمؑ کو ہبھی زندگی ملی تھی اس ہبھی اور پست زندگی میں وہ فراغی اور بے فکری جو احتیاج الی اللہ کے مقام کا لازمی نتیجہ تھا ان کھو بیٹھا اور بجائے اس کے اس زندگی میں خوف اور حزن کے اجزاء شریک ہو گئے لیکن توبہ و استغفار کی بدولت اس خوف و حزن سے نجات کی راہ ہادیوں یعنی پیغمبر و ولی اور ان کی تعلیم کی شکل میں ملک آئی۔ -

اب صرف ایک بات اور رہ جاتی ہے کہ آدمؑ کی آفرینش کی طرح بھی ہوئی لیکن سوال یہ ہے کہ تاریخ طور پر انہی آیا آگے کی طرف بڑھ رہی ہے یعنی ترقی کر رہی ہے یا پیچھے کی جانب جا رہی ہے یعنی

تنزیل کر رہی ہے۔ بے لگ جو قرآن سے جدا ہو کر سونپتے ہیں ان میں قدیم طبقہ کا عام خیال ٹکّل یومہ بتر کے یاں آگئے نظریہ کی طرف جھکا ہوا ہے یا یوں کہے کہ جو قومیں بڑھ کر گھٹ رہی ہیں اونچی ہونے کے بعد نیچی ہو رہی ہیں ان میں عام طور سے یہی خیال پسلا ہوا ہے کہ نسل انسانی یہاں فیونار و تنزل ہے۔

لیکن دنیا کا جدید طبقہ یا جنپی کی خندنوں سے محل کر آج عروج و تعالیٰ کی بنندیوں پر سپنے ہوئے ہیں ان میں ”نظریہ ارتقا“ کو مقبولیت حاصل ہے۔ گواہیں طرح ان کی قوم نسل سے نجات پا کر عزت کی رفت تک اور غربت و فلاکت کے پنجوں سے محل کر فنا ہیت و غنا کی سرتوں سے ہم آغوش ہے، ان کے نزدیک یہی عال ساری بُنی نوع انسان کا ہے لیکن قرآن کے پڑھنے سے جو تیجہ سمجھیں آتی ہے وہ ان دونوں خیالات سے مختلف ہے۔ قبل اس کے کہ ہم اس قرآنی بیان کو سامنے لائیں انسانی فطرت کے ایک ”قانون“ کا ذکر کرنا چاہتے ہیں۔

یہ ظاہر ہے کہ انسانی وجود کے بقا و ارتقا، کاسارا دار و ماران قدرتی قوانین کی ہم آہنگی پر ہے جو بنا تات، جادوں و حیوانات وغیرہ کی شکل میں اس کے ارد گرد پھیلے ہوئے ہیں۔ قدرتی طور پر آدمی انکا محتاج بنایا گیا ہے وہ ان چیزوں کو اپنے لئے سمجھتا ہے اور اسی لئے جس طرح ممکن ہے ان پر قابو حاصل کر کے اپنی ضرورتیں پوری کرتا ہے۔ لیکن ان اشارے استفادہ کی عنوداً و را ہیں، یہ بعض لوگ صرف جسمانی قوت کی راہ سے ان پر قابو حاصل کرتے ہیں اور بعض لوگ بجاے جسمانی قوت کے اپنی عقلی قوتیں کو میدار کر کے ان قوانین سے فائدہ اٹھاتے ہیں۔ مثلاً آدمی پانی پینا چاہتا ہے اس کی دو ہی صورتیں ہو سکتی ہیں یا تو دریاؤں ندیوں کے کنارے جا کر یا ان میں گھس کر جانوروں کی طرح پانی پئے ایک شکل یہ ہے، دوسری صورت یہ ہے کہ عقل کے زور سے بذریعہ نہ وغیرہ کے اس پانی کو خود اپنے گھر تک لے آئے آدمی کے سامنے دونوں را ہمیں کھلی ہوئی ہیں دونوں سے اس کا کام چل جاتا ہے مگر اس کے ساتھ ان دونوں طرقوں کی یعنی خصوصیت ہے کہ جو بجائے عقل کے صرف جسمانی قوتوں سے ان

چیزوں کو قابو میں لاتے ہیں ان کی جمافی قوت تو فرور برفتہ عتی جاتی ہے لیکن اسی نسبت سے ان کی عقلی قوت کندلو مردہ ہو جاتی ہے اسی طرح جو عقلی قتوں کو بیدار کر کے ان سے نفع اٹھاتے ہیں ان کی عقل تو زیر تربیتی ملی جاتی ہے لیکن اسی نسبت سے ان کا جنم کمزور سخیف و ناتوان اہنگزکر ہو جاتا ہے جنگل کے گونڈ مہبیل عموماً اپنی معاشی ضرورتیں جمافی قوت سے حاصل کرتے ہیں ہم دیکھتے ہیں کہ جسماء کیسے تند رست و توانا ہوتے ہیں لیکن اسی کے ساتھ ان کا عقلی پہلو قریب اتنا پست ہو جتا ہے کہ ان میں اور حیوانوں میں تمیز کرنا مشکل ہے۔ اسی کے مقابلہ میں شہری اور تمدنی زندگی بس کریمیوں کے انان چونکہ عموماً اس راہ میں اپنی عقل کو استعمال کرتے ہیں اس کا نتیجہ ہے کہ عقل تو ان کی فروع یافتہ ہوئی جاتی ہے مگر اسی نسبت سے وہ اپنی جمافی تو نایوں کو کھوتے جاتے ہیں پھر اس کے بعد قدرتی الام و آفات کے مقابلہ کرنے کی قوت بھی بتدریج ان سے خصت ہونے لگتی ہے۔ اسی کا نتیجہ ہے کہ تمدن جتنا بڑھتا ہجتا ہے امراض اور ان کے ساتھ اطباء کی تعداد میں بھی اضافہ ہوتا جاتا ہے یہی وہ دشواری ہے جس کو موجودہ زبان کے تمام تعلیمی و عقلی ارتقا کے عام مرکزوں میں محسوس کر کے فرنگی اور جمافی و دشمنوں سے اس کی تلافی کی شکلیں سونپی جا رہی ہیں اگرچہ بظاہر ان میں کامیابی کی توقع کی جا رہی ہے لیکن مج یہ ہے کہ اسکوں کے پڑھنے والے طلباء اچھے کھلاڑی نہیں بن سکتے۔ اور اچھے کھینلنے والے اچھے پڑھنے والے نہیں ہوتے۔ بہر حال یہ ایک اسی کیشمکش ہے جو جمالی اور عقلی قتوں کے استعمال کے لازمی نتائج ہیں۔

حضرت انسانی کے اس عام اصول کو سامنے رکھنے کے بعد اب قرآن کے چند واقعات پر نظر کرو وہاں میں جب پہلمردہ "پایا گیا تو قرآن میں ہے کہ عقل انسانی اس کے دفن کرنے سے بھی عاجز تھی۔ اور کوئے میں اپنے ماکولات کے دفن کرنے کی جو فطری خاصیت ہے اس کو دیکھر قبر کا نظر یہ آدمی کی سمجھ میں میں آیا۔ اسی طرح یہی قرآن ہی میں ہے کہ ابتدائیں انسان نے اپنی شرمگاہ کو درخت کے پتوں سے چھایا تھا۔ ان واقعات سے یہی معلوم ہوتا ہے کہ انسان اپنی زندگی کے ابتدائی دور میں عقل سے کم کام لیتا تھا

گویا زیادہ تر وہ اپنی ضرورتیں جسمانی قوت سے پوری کرتا تھا یہی قرآن مجید کہتا ہے اور یہی تاریخی تحقیقات کے آخری نتائج بھی ہیں کہ انسان بتدریج محمری عہد سے گذر کر نحاسی اور آہنی دور تک پہنچا پھر اس دور سے نکل کر اب تک یا نیکی عہد میں داخل ہوا ہے لیکن جب ابتداء میں انسان عقل سے بہت کم کام لیتا تھا اور جسمانی قوتیں ہی اس کی زیادہ مکمل کشافی کیا کرتی تھیں تو اصول بالا کی رو سے اس کا لازمی تیجہ بھی ہونا چاہئے کہ عقل اگر وہ مست و کمزور رخانو جنمائی نسبت سے وہ بہت نیز مند اور زور دکھا اور یہی روایات یعنی قرآن اور حدیث سے بھی یہی علوم ہوتا ہے کہ اس زمانہ میں نہ صرف کثاثا و مقدار بلکہ یقیناً بھی انسان بہت مضبوط اور استوار تھا حتیٰ کہ قرآن کا تو اس باب میں یہاں تک بیان ہے کہ ابتدائی نامہ میں بعض انسانوں کی عمر نوساڑھے نہ سوال بلکہ اس سے بھی زیادہ ہوتی تھی اور صحت جسمانی کا لازمی تیجہ بھی ہونا چاہئے کہ آدمی کے قوی دیر میں ضعیف ہوتے تھے اور جیسا کہ حیوانات وغیرہ کے متعلق موجودہ خفری تحقیقات کا یہ اعلان ہے کہ بہت سے ایسے جانور جو اس بھل باشت دو بالٹت کے نظر آتے ہیں زمین کے ابتدائی عہد میں نشوونماں نہیں تھے تو توت کی ببولت اسی اسی فٹ کے ہوتے تھے جن چھپکلیوں گرنوں کا قد آج ایک باشت ہے کہا جاتا ہے کہ کسی زمانہ میں یہی زحافات بیس بیس چالیس چالیس ہاتھ کے ہوتے تھے حتیٰ کہ ڈینا صور قرم کے جانوروں کے متعلق بیان کیا بلکہ مشاہدہ ہے کہ موجودہ زمانہ کے ہاتھیوں اوگنیزوں سے دو گنے چونگے قدوالے ہوتے تھے برفتانوں کے اندر سے جو اخوانی ڈھانچے برآمد ہوئے ہیں ان سے اسکی تصدیق ہو رہی ہے۔

ای طرح بعض صحیح صدیقوں میں آیا ہے کہ ابتدائی انسان کا قد سائٹھ سائٹھ ہاتھ تک ہوتا تھا اور جب بالشی وجود والی ہستیاں کی زمانہ میں میں سے تیس گز ہوتی تھیں تو جس زمانہ میں عقل سے زیادہ آدمی جسمانی قوتوں سے کام لیا کرتا تھا لازمی طور پر اس کے قد کو موجودہ زمانے کے قدوں سے بہت مقاوٹ ہونا چاہئے

الحاصل قرآن اور یہہب کی دوسری مستند روایات سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ کلی طور پر آدمی

نہ گھٹ ہی رہا ہے اور نہ بڑھی رہا ہے بلکہ واقعہ یہ ہے کہ وہ گھٹ بھی رہا ہے اور بڑھ بھی رہا ہے میر مقصد یہ ہے کہ ان تمام بروایات کا آخری نتیجہ یہ ہے کہ انسانی نسل جمافی طور پر کنا و کینیتا ہر حیثیت سے گھٹ رہی ہے اور عقلی لحاظ سے یوں ایون ہمارہ صرفی ہے کیونکہ تبدیلی صحیح بجائے جمافی ذرائع کے عقلی را ہوں اور قوتوں سے وہ اپنی ضرورتوں کو پورا کرنے کا عادی ہو گیا ہے اور ہورہا ہے وہ فطرت اعلیٰ حقیقت تھا۔ اسی لئے بالآخر عقل و علم ہی اس پر غالب آگیا جس کی تائید انسانیت کے فطري و قوانین اور تاریخی و طبقاتي واقعات سے ہو رہی ہے۔

اور یہي وجہ ہے کہ ”انسانیت“ کی صحیح کے لئے جو آسمانی ہدایت نہیں وقتاً فوت اندکے ہاریوں کے ذریعے سے آتے رہے۔ ان میں ”انسانی وجود“ کے اس ”ترقی و تنزل“ کی ہمیشہ رعایت ملحوظ رکھی گئی۔ جب تک انسان جسمانی مصروف طقوی اور تناور تھا اور عقل اس اداہ اور بسیط تھا۔ اس وقت زہب کے قوانین جمافی طور پر سخت اور عقلی طور پر سیدھے سادے موٹے اور عام فہم ہوتے تھے لیکن جوں جوں اسکی جمافی قوت روپ زوال ہوتی رہی اور اس کی عقل اسی نسبت سے روشن سے روشن تر تو اسی اعتبار سے مذہبی قوانین و احکام میں جمافی لحاظ سے بہت نرمی برقراری کی اور عقلی و علمی طور پر پاریک سے باریک سائل و لطائف کا علم اسے بخشتا گیا۔

یہی وہ راز ہے جس کو پیش نظر کرتے ہوئے ”انسانیت“ کے آخری ہدایت نامہ ”اسلام“ کی خصوصیت اس کے داعی علیہ السلام نے الملة السمحۃ البیضا بتائی یعنی جمافی طور پر اس آئین میں بہت نرمی کا لحاظ رکھا گیا اور اس لئے وہ سماں نرمی برتنے والی ملت ہے اور عقلی طور پر تابنا کی کے انتہائی درجہ ہے ایسے درجہ پر کہ ”لیلہاؤ نھارہ اسواء“ (یعنی اس کی رات اور دن دونوں برایہ ہیں) اور اسی لئے اس کی صفت بیضا (یعنی روشن پھیرائی گئی)۔

یتے قرآنی آیتوں کے متعلق چند اجمالی تصریح جو ”انسان اول“ کی متعلقہ قرآنی آیتوں سے

مستبطاً و راجحه هیں۔

اس مصنون کی ترتیب میں کن کن کتابوں اور کن کن چیزوں کا مطالعہ کیا گیا۔ اگرچہ صراحتاً ان کا ذکر اس مقالہ میں کم کیا گیا ہے لیکن واقعہ یہ ہے کہ ہزارہا صفحات کی دیدہ یزیوں کے بعد یہ چند نتائج پرے نتائج ہیں جن کے متعلق مجموعی طور پر اگر دعویٰ کیا جائے کہ اس شکل کے ساتھ آج سے پہلے کی کتاب میں نہیں مل سکتے تو وہ غلط نہیں ہو سکتا صرف یہی نہیں بلکہ بتیر اختصار ہم نے قصد ان تمام تفسیری بیانات سے اعراض کیا ہے جو مختلف آیات کی تفسیریں مختلف مفسرین نے درج کئے ہیں۔ اگر اس کی روشنی کی جاتی تو بجائے مقالہ کے یا ایک ضخیم کتاب کی شکل اختیار کر لتی جس کا یہاں موقعہ نہیں۔

وَابْرُونَقِيَ الْأَنْفُسُ لِامْرَأَةِ بَالْكَسُوَّةِ۔ وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقُّ وَهُوَ يَهْدِي إِلَى السَّبِيلِ

---

## فلسفہ عجم

ڈاکٹر سر محمد اقبال مرحوم کی انگریزی کتاب کا ترجمہ  
اس کتاب میں ایرانی تفکر کے منطقی تسلیل کا سراغ لگانے کی کوشش کی گئی ہے  
اور اسے فلسفہ جدید کی زبان میں پیش کیا گیا ہے۔

تصوف کے موضوع پر نہایت سائنسی طبقہ سے بحث کی گئی ہے۔ یہ ڈاکٹر صاحب  
موصوف کی بنده پا یہ عالمانہ کتاب سمجھی جاتی ہے۔ قیمت دو روپیے (عガیر)

ملنے کا پتہ

مکتبہ برہان قردل باغ دہلی